

TERMENI SI CONDITII DE UTILIZARE A INFORMATIILOR AUTODATA

Autodata Limited este o societate cu raspundere limitata inregistrata in Anglia si Tara Galilor sub numarul de companie 01062717, cu sediul social la Priors Way, Maidenhead, Berkshire, SL6 2HP (in continuare "Autodata").

Audatex Services SRL este o societate cu raspundere limitata inregistrata in Romania, avand EUID ROONRC.J40/15598/2005 si CUI RO17948862, cu sediul in Mun. Bucuresti, Sector 1, Str. Ermil Pangratti nr. 30A, Et. 1 si 2 (in continuare "Audatex").

Accesul la baza de date Autodata este permis printr-o autorizatie electronica activata prin introducerea unui nume de utilizator si a unei parole. Numele de utilizator si parolele sunt furnizate de catre Audatex, in temeiul Contractului de licenta semnat cu dvs.

Prin accesarea bazei de date Autodata sunteti de acord sa respectati TERMENII SI CONDITIILE de mai jos.

1. Definitii

In cuprinsul acestor Termeni si Conditii, urmatoarele cuvinte vor avea urmatoarele semnificatii:

- **"Informatii Autodata"** inseamna informatiile colectate de catre Autodata si publicate in Zona de Abonament a Website-ului Autodata;
- **"Site-ul Autodata"** inseamna site-ul web: workshop.autodata-group.com sau un alt site pe care Autodata vi-l poate notifica;
- **"Drepturi de proprietate intelectuala"** inseamna orice brevete, drepturi de autor, desene sau modele industriale, modele de utilitate, marci comerciale, denumiri comerciale, nume de domenii, drepturi cu privire la bazele de date, drepturi de know-how si informatii confidentiale si orice alt drept de proprietate intelectuala si industrială, inregistrat sau neinregistrat sau drepturi analoage, existente in temeiul legislatiei oricarui stat;
- **"Contract de licenta"** inseamna Contractul de licenta pentru utilizatori, care cuprinde si prezentul document – Termeni si Conditii;
- **"Formular de inregistrare"** inseamna formularul (electronic sau pe alt suport) completat de catre dvs. prin stabilirea detaliilor dvs., tipul de abonament ales si planul financiar aferent;
- **"Zona de abonament"** inseamna acea parte a site-ului Autodata care este accesibila numai prin introducerea unui nume de utilizator si a unei parole valide, si care contine Informatiile Autodata;
- **"Taxa de abonament"** inseamna tariful convenit intre Dvs. si Audatex, asa cum este stabilit in Formularul de inregistrare;

- **"Perioada de abonament"** inseamna perioada pentru care dvs. ati optat si ati achitat Taxa de abonament pentru accesarea Informatiilor Autodata, conform Formularului de inregistrare; si
- **"Dvs."** inseamna entitatea, parte a Contractului de licenta, care dobandeste drepturi si obligatii.

2. Acordarea dreptului de utilizare a Informatiilor Autodata

1. Dupa primirea Formularului de inregistrare corect completat, semnarea Contractului de licenta si achitarea de catre dvs. a taxei de abonament, Audatex va acorda acces exclusiv online la Zona de abonament si un drept de utilizare neexclusiv si netransmisibil pentru a accesa Informatiile Autodata din Zona de abonament pentru Perioada de abonament, in conformitate cu prezentul document, Termeni si Conditii.
2. Dreptul de utilizare acordat in conformitate cu art. 2.1 este emis pentru o singura locatie fizica sau adresa, indicata in Formularul de inregistrare si permite vizualizarea Informatiilor Autodata pe un singur dispozitiv conectat la internet, utilizat in orice moment in acel loc. Vetii primi un singur nume de utilizator si o parola. Va veti asigura ca acest nume de utilizator si parola nu sunt divulgate unei terte parti sau utilizate in alte scopuri decat cele permise in Termeni si conditii. Sunteti de acord sa despagubiti Audatex impotriva oricarei pierderi, raspunderi, daune sau costuri pentru Audatex, Autodata sau terte parti, produse ca urmare a nerespectarii acestei obligatii. Trebuie sa notificati Audatex de indata, in scris, daca securitatea unei parole a fost compromisa.
3. Vizualizarea Informatiilor Autodata pe alte dispozitive conectate la internet la locatia in cauza, conform art. 2.2, poate fi acordata ca urmare a unei solicitari din partea dvs., si va fi supusa perfectarii unor Acte aditionale la Contractul de licenta. In aceasta situatie, urmeaza sa primiti nume de utilizator si parole suplimentare.
4. Puteti folosi Informatiile Autodata numai ca sursa de referinta in scopul intretinerii si repararii autovehiculelor.
5. Numai Dvs. si angajatii dvs. sunteti autorizati sa utilizati numele de utilizator si parola puse la dispozitie de catre Audatex, in conformitate cu paragraful 2.2., si nu veti dezvalui sau autoriza divulgarea numelui de utilizator si a parolei catre nicio persoana.
6. Nu aveti dreptul de a utiliza, copia, descarca, inchiria, imprumuta, vinde, distribui, transmite sau transfera in vreun fel Informatiile Autodata sau orice copie, modificare, traducere sau adaptare a oricaror Informatii Autodata, cu exceptia cazurilor permise de lege sau in mod expres in acest document. Nu aveti dreptul de a accesa platforma cu programe de tip „crawler” sau accesa in alt mod Informatiile Autodata, fie manual, fie prin mijloace automate, pentru a reproduce orice parte a Informatiilor Autodata sub orice forma. Nu aveti dreptul de a compila, decompila, dezasambla, utiliza metode de „reverse engineering” sau crea lucrari (baze de date) derivate pe baza tuturor sau a oricarei parti a Informatiilor Autodata.
7. In Perioada de abonament si pentru o perioada de 12 luni de la incetarea Contractului (indiferent de motiv), trebuie sa permiteti Audatex si reprezentantilor sai, in orice moment rezonabil si cu o notificare prealabila comunicata cu respectarea unui termen rezonabil, sa inspecteze si sa aiba acces la orice sediu si la echipamentele informatice din locatie, pe care sunt (sau au fost) utilizate

Informatiile Autodata, precum si, la orice inregistrari tinute in conformitate cu acest Contract de licenta, in scopul de a ne asigura ca respectati Termenii si Conditiiile de utilizare.

8. Sunteti de acord ca Audatex sa poata monitoriza utilizarea online a Zonei de abonament de catre dvs., de exemplu, pentru a asigura respectarea art. 2.2. sau pentru a colecta statistici referitoare la utilizarea site-ului Autodata. Daca Audatex stabileste in mod rezonabil ca dvs. accesati sau utilizati in alt mod Zona de abonament decat in conformitate cu aceasta licenta, Audatex are dreptul de a suspenda sau de a va restrictiona accesul in Zona de abonament, fara nicio obligatie de a va rambursa nicio parte din Taxa de abonament.
9. Sunteti de acord ca, in timpul utilizarii Zonei de abonament, puteti alege sa incarcati in Zona de abonament, pentru a va facilita utilizarea, anumite informatii referitoare la dvs., clientii sau partenerii dvs. comerciali (inclusiv detalii despre locatia/ locatiile dvs., numele angajatilor dvs. care acceseaza Zona de abonament, marcile si modelele de autovehicule detinute de clientii sau partenerii dvs. comerciali etc.). Aceste informatii raman in permanenta proprietatea dvs. si puteti alege sa stergeti astfel de informatii din Zona de abonament in orice moment. Prin incarcarea acestor informatii in Zona de abonament, sunteti de acord ca Autodata sa stocheze o copie a acestor informatii. Autodata trebuie sa respecte toate cerintele legale referitoare la prelucrarea acestor informatii si va asigura confidentialitatea acestor informatii in orice moment.
10. Nu aveti dreptul sa utilizati (sau sa permiteti utilizarea de catre o terta parte) Informatiile Autodata in legatura cu intretinerea sau repararea oricarui autovehicul care este, sau este susceptibil a fi, utilizat in scopuri militare sau in legatura cu transportul sau depozitarea de arme de distrugere in masa sau in alte moduri care incalca prevederile Uniunii Europene sau orice alte reglementari relevante. Trebuie sa notificati Audatex de indata, in scris, daca ati luat cunostinta sau suspectati faptul ca, Informatiile Autodata puse la dispozitia dvs. sau accesul dvs. in Zona de abonament au fost utilizate in acest mod.
11. Trebuie sa respectati toate legile si reglementarile aplicabile si nu trebuie sa utilizati (sau sa permiteti utilizarea) Informatiile Autodata in legatura cu orice activitati ilegale.

3. Perioada de abonament

1. Contractul de licenta va incepe de la data la care Audatex va va pune la dispozitie un nume de utilizator si o parola pentru a accesa Zona de abonament si va continua pentru intreaga Perioada de abonament, cu exceptia cazului in care Audatex va dispune rezilierea Contractului in conformitate cu clauzele 2.8. sau 6.2. din prezentul document.
2. Cu exceptia cazului in care vom primi o notificare (prin care dvs. va exprimati intentia de a nu prelungi durata contractuala) din partea dvs., cu minim 30 de zile inainte de ultima zi din Perioada de abonament (sau din orice reinnoire ulterioara a acesteia), Contractul de licenta se va prelungi automat pentru o noua Perioada de abonament, similara cu cea mentionata in Contract.

4. Garantii si Despagubiri

1. Informatiile Autodata au fost compilate de catre Autodata din informatiile furnizate de producatorii de vehicule si componente si din rezultatele testelor efectuate de Autodata si asigura un nivel corespunzator de abilitate si competenta. Au fost luate toate masurile rezonabile de precautie pentru a asigura exactitatea acestor informatii. Cu toate acestea, Audatex nu ofera nicio garantie ca Informatiile Autodata sunt complete sau exacte si, in masura permisa de lege, Audatex nu va fi responsabila pentru inexactitatea sau carentele Informatiilor Autodata.
2. Informatiile Autodata au fost compilate pentru a fi utilizate la vehicule fabricate conform specificatiilor europene. Trebuie sa aveti in vedere ca, in tarile din afara Europei, numele si descrierile modelului si specificatiile referitoare la acestea pot diferi de cele cuprinse in Informatiile Autodata.
3. Cu exceptia cazului in care producatorul vehiculului specifica expres acest lucru, Audatex nu recomanda utilizarea nici unor aditivi, detergenti sau tratamente. Audatex nu va raspunde pentru utilizarea de catre dvs. a unor astfel de aditivi, imprejurare ce poate provoca daune si/ sau poate invalida garantia vehiculului.
4. Informatiile Autodata sunt furnizate "CA ATARE" si toate conditiile sau garantiile exprese sau implicite, statutare sau de alta natura (inclusiv, dar fara a se limita la cele referitoare la exactitate, exhaustivitate, valuta, non-incalcare, vandabilitate sau adecvare pentru un anumit scop (care au fost sau nu notificate) ale unui produs) sunt excluse.
5. Autodata depune toate eforturile rezonabile pentru a se asigura ca site-ul Autodata nu contine virusi, Troieni si alte coduri periculoase (malware), cu toate acestea, dvs. trebuie sa va asigurati ca folositi software antivirus adecvat si actualizat. Audatex nu va raspunde pentru nicio pretentie decurgand orice infectare cu virusi sau cu alte programe de tip malware.
6. Autodata depune toate eforturile rezonabile pentru a se asigura ca website-ul Autodata este disponibil. In unele cazuri izolate, este posibil ca, datorita numarului mare de utilizatori care acceseaza simultan site-ul, acesta sa functioneze mai lent, sau acesta sa fie temporar indisponibil pe durata intretinerii sau reparatiilor. Cu toate ca Autodata va depune eforturi sa anunte utilizatorii cu privire la intreruperile planificate, Autodata nu garanteaza ca site-ul va fi accesibil in orice moment. Audatex nu va raspunde pentru eventualele prejudicii cauzate de imposibilitatea utilizatorilor de a accesa Informatiile Autodata sau de functionarea lenta a website-ului Autodata.
7. Drepturile dvs. si intreaga raspundere a Audatex sunt cele prevazute in prezentul document si, in niciun caz, Audatex nu va fi raspunzator fata de dvs. sau de oricare alta persoana pentru orice pierdere de venit, pierdere a profiturilor reale sau anticipate (inclusiv, fara limitare, pierderea profitului din contracte); pierderea folosirii banilor; pierderea economiilor anticipate; pierderea afacerii; pierderea oportunitatii; pierderea fondului comercial; pierderea sau deteriorarea reputatiei; pierderea sau coruperea datelor; pierderea timpului de conducere sau de administrare, taxe si cheltuieli legale si alte cheltuieli profesionale; sau orice pierdere sau daune indirecte sau consecvente cauzate direct sau indirect de Audatex sau de utilizarea sau imposibilitatea utilizarii website-ului Autodata.

8. Prin prezenta, dvs. va obligati sa despagubiti Audatex cu privire la orice raspundere, costuri (inclusiv costuri juridice), daune, pierderi, actiuni, reclamatii sau proceduri produse direct sau indirect, ca urmare a oricarei utilizari neautorizate de catre dvs. (angajatii dvs. sau orice terta parte careia dvs. sau angajatii dvs. i-au acordat acces la Informatiile Autodata) ale Informatiilor Autodata sau ale website-ului Autodata, in conformitate cu termenii Contractului de licenta sau conform legislatiei aplicabile. Dvs. veti furniza Audatex orice dovezi sau informatii aflate in posesia sau controlul dvs. care va sunt solicitate in mod rezonabil de catre acesta, in legatura cu utilizarea de catre dvs. a Informatiilor Autodata in cazul in care Audatex sau Autodata sunt supuse oricaror pretentii, reclamatii sau plangeri legate de utilizarea de catre dvs. a Informatiilor Autodata.
9. Cu exceptia celor mentionate in Contractul de licenta sau conform dispozitiilor legale relevante, nu se acorda alte garantii (exprese sau implicite) cu privire la Informatiile Autodata sau la site-ul Autodata. Nicio prevedere a Contractului de licenta nu va limita raspunderea vreuneia dintre parti pentru decesul sau vatamarea corporala a unei persoane, cauzate de neglijenta acesteia, nici pentru dol sau orice raspundere care nu poate fi exclusa prin lege.

5. Drepturi cu privire la Informatiile Autodata

1. Toate drepturile de proprietate intelectuala cuprinse in Informatiile Autodata sunt detinute de catre Autodata si / sau de alte entitati care au acordat licente acesteia. Dvs. nu detineti alte drepturi cu privire la Informatiile Autodata, decat drepturile acordate dvs. in mod specific in baza Contractului de licenta si a prezentilor Termeni si Conditii, iar toate drepturile care nu vi s-au acordat in mod expres sunt rezervate de Autodata si / sau Audatex.
2. Drepturile de autor si drepturile cu privire la bazele de date, incluse in Informatiile Autodata trebuie sa ramana in orice moment parte integranta a Informatiilor Autodata si a oricaror copii autorizate de Autodata.
3. AUTODATA si logo-ul Autodata sunt marci inregistrate ale Autodata Limited.
4. Prin prezenta, dvs. atribuiti (si asigurati atribuirea de catre oricare dintre angajatii dvs.) fara niciun cost pentru Autodata toate drepturile (inclusiv drepturile de autor) cu privire la orice continut referitor la repararea si intretinerea autovehiculelor, pe care il furnizati sau il puneti la dispozitie (de exemplu, prin e-mail sau prin postarea pe forumurile de utilizatori ale Autodata sau pe alte facilitati similare detinute sau operate de catre Autodata), catre Autodata, care completeaza Informatiile Autodata.

6. Dispozitii generale

1. Dvs. va obligati sa nu transferati, cesionati, sublicentiatii sau sa dispuneti in alt mod, in tot sau in parte de Contractul de licenta sau de vreunul dintre drepturile sau obligatiile dobandite in temeiul acestuia, fara acordul prealabil scris al Audatex.

2. In cazul in care dvs. nu respectati obligatiile asumate prin Contractul de licenta, Audatex are dreptul sa rezilieze acest contract, cu efect imediat si fara preaviz. La incetarea prezentului contract, din orice motiv, toate drepturile acordate dvs. in temeiul acestuia vor inceta.
3. Autodata poate actualiza ocazional prezentul document – Termeni si conditii, situatie care va va fi notificata in scris.
4. In cazul in care o prevedere a Contractului de licenta este declarata nula sau inaplicabila, celelalte prevederi ale acestui contract vor ramane in vigoare si isi vor produce efectele.
7. Nicio prevedere din acest Contract nu va fi considerata un parteneriat intre parti si respectiv, nicio parte nu va fi considerata ca fiind un agent/ mandatar al celeilalte parti.
8. Nicio prevedere din acest Contract de licenta nu va produce efecte fata de nicio terta parte.
9. Niciun amendament sau modificare a Contractului de licenta nu va intra in vigoare decat daca este redactata in scris si semnata de reprezentantii autorizati ai fiecarei Parti.
10. Contractul de licenta, impreuna cu prezentul document (Termeni si Conditii) constituie intregul acord intre dvs. si Audatex si inlocuieste orice intelegere anterioara dintre parti referitoare la Informatiile Autodata. In masura in care exista discrepante intre acest prezentul document si Contractul de licenta, termenii Contractului de licenta vor prevala.